



— Dzsawaharlal Nehru önéletrajzából	2. old.	— A szocialista kereskedelem hírei	3. old.
— 70 éve született A. Sz. Makarenko	2. old.	— A pártokai fogyasztási szövetkezet rajonunk legjobb szövetkezetévé válhat	3. old.
— Az ARLUS tartományi tanácsának értekezlete	2. old.	— Fenjában nagygyűlésen bucsúztak a Koreai NDK-t elhagyó kínai önkéntes egységektől	4. old.
— Testnevelés és sport	2. old.	— Fimország Kommunista Pártjának 40 éves évfordulója	4. old.
— Az Aradban szövetkezet évi közgyűlése	3. old.		

Megtartották a rajoni néptanács alakuló ülését

Március 12-én tartották meg az Arad-rajoni néptanács alakuló ülését a következő napirendi pontok szerepeltek: A képviselők mandátumának igazolása; a végrehajtó bizottság megválasztása; az állandó bizottságok megválasztása; a rajoni néptanács szervezési működésére vonatkozó szabályzat elfogadása.

Az alakuló ülésen jelen voltak a tömegszervezetek, a szövetkezeti mozgalom, a GTA-k, az állami gazdaságok, mezőgazdasági társulások képviselői, elmunkások, nőköldöttek. A dolgozók különböző rétegeit és szervezeteit képviselő küldöttek jelenléte ünneplés jellegű kölcsönzött a munkásoknak. A rajoni néptanács alakuló ülésének munkálatainak részletes ismertetésére még visszatérünk.

Chivu Stoica, Emil Bodnăraş és Avram Bunaciu elvtárs indiai látogatása

AGRA. Az Agerpres közlönetűsítője jelenti:

Chivu Stoica, Emil Bodnăraş és Avram Bunaciu elvtársak folytatják indiai útjukat és kedden Agrába, India történelmi és kulturális központjába érkeztek. Mint a többi helységben, itt is az államást és az utcákat, amelyeken a román vendégek végighaladtak, virágokkal és zászlókkal díszítették fel.

Első útjuk a híres Tadzs Mahalhoz, „a fehér márványból készült álom”-hoz vezetett, amelyet három évszázaddal ezelőtt építtetett Szahán császár, feleségének emlékére. A vendégek hosszasan megcsodálták a híres emlékművet.

Ezután megtekintették az agrai erődtornyát, amelyet Akbar császár a XVI. században készíttetett.

Sorra végighaladtak a drágakövekkel díszített márvány és vörösránit termeken, a belső udvarokon és kertekben, a gyönyörműveken, amelyek mind az indiai nép ősrégi kultúrájáról és művészeti zsenialitásáról, a hírneves agrai művészek tudásáról tanuskodnak.

Délben a román vendégek közvetlen hangulatú ebédet vettek részt az agrai hivatalos személyekkel.

Délután 3 órakor a román vendégek repülőgépen tovább utaztak Bombayba.

★

BOMBAY. Az Agerpres közlönetűsítője jelenti:

Március 11-én délután Chivu Stoica, Emil Bodnăraş és Avram Bunaciu elvtársak és a kíséretükben lévő személyek Agrából jövet repülőgépen

Bombayba érkeztek. A repülőtéren dísz-század sorakozott fel zenével és zászlókkal. A zenekar eljátszotta India Köztársaság és a Román Népköztársaság állami himnuszát. A román vendégeket Mehta, Bombay állam pénzügyminisztere és a többi hivatalos személy üdvözölte. A repülőtérről a Raza Bhavan palotáig, ahol a román vendégeket elszállásolták, az utcákat a Román Népköztársaság és India Köztársaság lobogóival díszítették fel. Bombay lakosainak tízezre meleg rokonszenvvel fogadták a román vendégeket.

Március 11-én este a román vendégek indiai művészeti filmet tekintettek meg. A film Lacasmi Bajról, a nagy hindu hősnőről szól, aki életét vesztette az angolok elleni 1857-es lázadásban.

TÁVIRAT

a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének és a Román Népköztársaság kormányának

A Román NK nőinek országos értekezlete országunk millió meg millió nőjének szeretetét és a jelenlegi szabad életért érzett mélyes hálóját fejezi ki s törő üdvözlét küldi a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének és a Román NK kormányának.

Országunk női jól tudják, hogy csak a munkásosztály pártja által vezetett nép forradalmi harca biztosított számukra teljes jogegyenlőséget a társadalomban és a családban.

A nők nagyra értékelik a párt arra irányuló figyelmét és szüntelen gondoskodását, hogy kellő előfeltételeket teremtsen képességeiknek és rátermettségüknek minden tevékenységi területen való érvényesülésére.

Az a felelősség, amellyel a küldöttek a nőmozgalom tevékenységét és feladatait megvitatták, továbbá az itt elhangzott javaslatok és munkavállalások bebizonyították a nőknek azt az elkötelezettséget, hogy lelkesedéssel követni fogják a párt és a kormány politikáját és egyre tevékenyebben fognak részt venni az RMP II. kongresszusa által kijelölt program megvalósításában.

Az értekezlet biztosítja a pártot és a kormányt, hogy az Országos Tanács és a nőbizottságok mozgósítani fogják a nők széles tömegeit az ipar és a mezőgazdaság további fejlesztésére, a tudomány, az irodalom és a művészet fellendítésére, városaink és falvaink felvirágoztatására.

Az Országos Tanács és a nőbizottságok széleskörű kulturális-nevelő munkát fognak kifejezni a nők körében a hazaszeretet szellemében, a román nép s az együttlakó nemzetiségek közti testvériség szellemében, a szocializmus ügye iránti odaadás szellemében.

Országunk női jól tudják, hogy egyetlen társadalmi rendszer sem teremti olyan körülményeket a gyermekek nevelésére, mint a szocialista társadalmi rendszer, amelyet ma építünk.

Az értekezlet biztosítja a pártot és a kormányt, hogy az anyák becsülettel eleget tesznek az új nemzedék nevelőként rájuk háruló nemese feladatnak, és gyermekeiket úgy fogják nevelni, hogy azok a szocializmus megbízható építői, a dolgozó nép forradalmi vívmányainak rettenthetetlen védelmezői legyenek.

A nők, az anyák aggodalommal és felháborodással látják, hogy az agresszív imperialista körök veszéllyel fenyegetik otthonaik nyugalma, gyerekeik életét és el vannak rászánva, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a béke megvédelmezéséért vívott harcban és az eddigigélt is tevékenyebben támogatják államunk következetes külpolitikáját. Nőink, asszonyaink erősíteni fogják barátságukat és szolidaritásukat a világ összes nőivel, hogy még nagyobb mértékben hozzájáruljanak a nemzetközi nőmozgalom fejlesztéséhez, amely hatékony tényező a népeknek a bércsért és haladásért vívott harcában.

Az értekezlet az ország munkásnői, parasztasszonyai, értelmiségi női és háziasszonyai nevében biztosítja a párt Központi Vezetőségét és a kormányt, hogy valamennyien önfeláldozóan fognak dolgozni a szocializmus felépítéséért országunkban, a béke ügyének győzelméért az egész világon.

Eljen a Román Munkáspárt, hazánk vezető ereje!

Eljen szeretett hazánk, a Román Népköztársaság!

A NŐK ORSZÁGOS ÉRTEKEZLETE

A kommunista és munkáspártok elméleti folyóiratának kiadásával kapcsolatban

A kommunista és munkáspártok képviselőinek 1957 novemberében, Moszkvában tartott értekezletén kifejezésre jutott, egy nemzetközi folyóirat kiadására vonatkozó óhajnak megfelelően, ez év március 7-én és 8-án egyes kommunista és munkáspártok képviselői Prágában találkoztak.

A találkozó során egyhangulag azt a határozatot hozták, hogy Prágában közösen elméleti, tájékoztató folyóiratot adnak ki.

A folyóiratot megalapító pártok képviselői megállapodtak abban, hogy mindazok a testvérpártok, amelyek nem vettek részt ezen az értekezleten, egyenlő jogokkal csatlakozhatnak hozzájuk, vagy vehetnek részt — az általuk megfelelően tartott formában — a folyóirat kiadásában és tevékenységében.

(A Scintéidből)

Felkészülve várják a tavasz kezdetét

Az ujaradi kollektív gazdaság tagjai nem várják télen a tavasz érkezését. Jelenleg a vetőmagvak előkészítésével, a konyhakerti melegágyak készítésével és gondozásával foglalkoznak. Az ujaradi kollektív gazdaságban 150 négyzetméter melegágyban nevelik a korai zöldségféléket és 1500 négyzetméter melegágyban már elvetették a kiültetésre kerülő paradicsom, paprika, karalábé palántákat.

A konyhakerti föld feljavítása érdekében a kollektivisták minden hektár területre 20 tonna istállótrágyát terítettek. Az elmúlt napokban pedig 6 hektár terület bevetéséhez szükséges burgonya jarovizálását kezdték meg.

Az ujaradi Elena Pavel kollektív gazdaságban már beszerezték az összes szükséges vetőmagvakat, kivéve a 120 hektár kukorica vetőmagot, amelyet import hibridkukorica vetőmagból biztosítanak. Az ujaradi kollektivisták két hektár füzesüket 4 hektárral növelik, és majd lehetőleg biztosít arra, hogy az elkövetkező években a kollektivisták télen is foglalkozzanak kosár és fonott kerti butorok készítésével.

Brinda Gheorghe mezőgazdasági mérnök nagy hozzáértéssel, gyakorlati bemutatók és diafilmek révén igyekezett a hallgatók tudását gyarapítani. A tanfolyam alatt Juhász József, Bic Nicolae és mások kiváló szorgalomról tettek tanúbizonyságot. Ebben az évben az ujaradi kollektivisták még két előadást hallgatnak és ezzel bezárják az 1957—1958-as évi mezőgazdasági tanfolyamot, hogy utána a gyakorlatban bizonyítsák be — a bőséges termés biztosításával — a tanfolyam hasznosságát.

A buszákiak is felkészülve várják a tavasz érkezését. Eddig 3 tonna tavaszi árpa, 20 tonna zab vetőmagot készítettek elő. A kukorica vetőmagot a gazdaság 90 hektár területen import hibridkukorica vetőmagból biztosítják. A gazdaságban 78 négyzetméterben fejlődnek a korai zöldségfélék. Megkezdtek a két hektár terület bevetéséhez szükséges jarovizált burgonya előkészítését. A kollektív gazdaságban már beszerezték a szükséges műtrágyát az őszi vetések fejtrágyázására is.

A tavaszi kampány előkészületei mellett az ujaradi kollektivisták nagy figyelmet fordítanak agrotechnikai tudásuk gyarapítására. A tél folyamán az agro-zooteknikai tanfolyam hallgatói 13 előadást hallgattak.

Hazánkba érkezett a Budapesti Operettszínház együttese

Kedden a fővárosba érkezett a Vörös Zászló-renddel kitüntetett Budapesti Operettszínház, amely a Román NK és a Magyar NK közötti kulturális egyezmény értelmében körutat tesz országunkban.

A budapesti operettszínház 140 tagú együttesének tagjai között ott találjuk a magyar operett kiváló előadóművészeit.

Március 12-vel kezdődően a Budapesti Operettszínház együttese kilenc előadást tart Bukarestben, az Operettszínházban és az Opera- és Balettszínházban és négy előadást Kolozsváron.

(Agerpres)

Négyezer esernyő havonta

A Voința kisipari termelőszövetkezet lassan alakult és a fém-részlegek kisorították a textil-konfekciót. Az esernyő-részleg tavaly alakult, de azóta olyan ütemben valósították meg a különböző munkafolyamatoknál a kigépesítést, hogy a tavalyi havi 100 darab esernyő helyett ez év első hónapjában 3000 darabot termeltek.

A szövetkezet termékeiből az ország minden részébe szállítanak. Szépek, jóminőségűek az itt gyártott közzükségleti cikkek s napról-napra javulnak.

Leipnicker Tibor, a részleg mestere tájékoztat a legújabb esernyőkről:

— Nagy örömmel ért bennünket a minap. Felettes szervünkől azt az utasítást kaptuk, hogy növeljük az esernyőgyártást, mert az aradi esernyők minőségükkel, kivitelezésükkel

Előkészületek az RNK és a Kínai NK közötti 1959-ra szóló kereskedelmi egyezmény megkötésére

Marcel Popescu kereskedelemügyi miniszter hétfőn reggel kihallgatáson fogadta Lin Haj-junt, a Kínai NK külkereskedelmi miniszterhelyettesét, annak a kínai gazdasági küldöttségnek a vezetőjét, amely országunkban tárgyalásokat folytat a kereskedelemügyi miniszterrel a két ország közötti 1958. évi kereskedelmi szerződés megkötéséről. Jelen volt Ke Bo-nian, a Kínai NK bukaresti nagykövete. A megbeszélés meleg baráti légkörben folyt le.

AZ ÚJÍTÓ



Veszprémi István újításával a I. Ranghegy gyárban évente 9 tonna acélt takarítanak meg azáltal, hogy az eddig tömör anyagból esztergált noniusz karikákat most lemezből, préselés útján állítják elő. Veszprémi István 1954 óta 23 újítási javaslatot nyújtott be, amelyek jelentős önköltségsökkentést és anyag-, valamint időmegtakarítást eredményeztek.

Beszámoló a középiskolák kulturális együttesének városi versenyéről

felvonulása. De hiánytalanul megmutatkozott a többi versenyző szereplésében is, hogy műsorszámuk ihletődő forrása a népművészet kristályosított víze. Mintha meglevenedtek volna Petőfi Sándor, a nagy magyar forradalmár költőnek a költészetéről mondott lángoló szavai, csak hogy a művészetre vonatkoztassa: „A népköltészet az igazi költészet. Legyünk rajta, hogy ezt tegyük uralkodóvá...” A művészet tematikái uralkodtak a kórus- és táncszámokban egyaránt a nép politikai hatalmának kifejezéséekppen.

Az énekek közül a Vasile Roaita szakiskola 5. és a 4. középiskola kórusa szerepelt kiemelkedően. Külön fejezetet lehetne szánni a 2. számú középiskola énekkarának, melyet Ageu Sever tanár előtárs tanított be és vezényelt. Az énekek a zengő hegyek szépségét, a csobogó patakok lágyaságát, a pánkon és forrásokon keresztül öntötte a mindent átfogó kedves összhangba. Indulók a népdalaikkal mély érzelmi hatást gyakoroltak a nézőközönségre. A kórus Ageu Sever tanár előtárs nagy tudását és szorgalmat



A 6. számú középiskola tanulói banáni német táncot mutattak be. A táncosok öltözet és mozdulatai hűségeen megegyeztek a népi valósággal, csak hogy diákok ringatóztak a keringő lágy dallamára.

munkáját, a tanulók hozzáértését és tehetségét is tükrözte.

Az igazi élénkséget azonban mégis a 2., 3., 4. és 5. számú középiskola, valamint a Vasile Roaita szakiskola táncosai varázsolták a színpadra. De a komoly, megfontolatos és egyben érzelmekre ható művészeteknek is akadnak méltó tolmácsok. Karácsonyi Ferenc (Chopin: Impromptu) zongorajátékát, Apetri Iuliana csengő hangját és Marmorstein Julianna szavalóművészetét, vagy a 3. számú középiskola lelkes kis zenekart — nagy tetszéssel fogadta a remekül szórakozó közönség.

Végül soroljuk fel a tartományi szakaszba továbbjutó versenyzőket: a 2. számú középiskola és a Vasile Roaita szakiskola kórusa; a 2. számú és a 4. számú középiskola táncosportja; a 3. számú középiskola zenekara; a szolisták közül Karácsonyi Ferenc (zongora), a 3. számú középiskola, Iuga Simion (hegedű) az 1. számú középiskola, Apetri Iuliana (ének) a 2. számú középiskola, Marmorstein Julianna és Lila Petris (szavalds) a 4., illetőleg a 2. számú középiskola tanulója képviseli március 30-án Temesváron Arad város középiskoláinak kulturális együttesét.

m. i.

Közlemény

A vasuti- és petróleum-munkások 1933-as hősi harcainak szervezésére és lefolyására vonatkozó adatgyűjtés érdekében az Arad városi pártbizottság felhívja mindazokat, akik a harcokban, illetve a szolidaritási és segély-akciókban részt vettek, valamint a védelem tanuit, hogy március 11. és 19. között, naponta kilenc órától 2 óráig jelentkezzenek a városi bizottság Karl Liebknecht utca 2-4. szám alatti székhelyén.

Dzsawaharlal Nehru önéletrajzából

II.

Ujabb részletet közlünk Dzsawaharlal Nehru Önéletrajzából, amelyet szerzője 1934–1935-ben írt. Az alábbi fejezet világnézetéről szól. Nehru miniszterelnök világnézete nem marxista világnézet, s mint ilyen, tudományos szempontból több vonatkozásban vitatható. Szükséges megemlítenünk azt is, hogy a következő részlet nem szerves folytatása a Vörös Lobogó előző számában megjelent fejezetnek.

A HARC

A nagy harcunk lankadt, s a legnagyobb szinten állandósult, mind ritkábbá váltak az igazgalmak események. Gondolataim inkább más országok felé fordultak és amennyire ez börtönben egyáltalán lehetséges, tanulmányoztam a nagy világság harapófogójába szorított világ helyzetét. Elolvastam minden ilyen tárgyú könyvet, amelyet beszerezhettem és olvasmányaim mindinkább lenyűgöztek. India a maga problémáival és harcaival már csupán a világhátrány, a nemzeti és nemzetközi sikon zajló hatalmas politikai és gazdasági harcok egy részének kitérője volt szememben. Ebben a harcban egyre inkább a kommunisztákkal rokonszenveztem.

A szocializmus és a kommunizmus már rég vonzott; Oroszország nemkülönben. Nem értek egyet sokmennyivel, ami Szovjet-Oroszországban történik: az ellenkező vélemények kíméletlen elfojtásával, a mindenre kiterjedő szabályozással, a különböző politikai intézkedések során alkalmazott — általában akkor fölöslegesen — erőszakkal. De az erőszak és a megtorlás a kapitalista világban sem hiányzott és egyre inkább világossá vált előttem, hogy éppen maga az erőszak az alapja és feltétele kizsákmányolásra épülő társadalmunknak és magántulajdonunknak. Erőszak nélkül sem az egyik, sem a másik nem maradhatott volna fenn sokáig. Valóban nem sokat ér valamelyes politikai szabadság, ha az éhség réme állandóan kényszeríti a világ lakosságát, hogy döntsön a többség, hogy ezek a csodálatos és hasznos gyarapítására alkalmas mának néhány ember akaratának.

Mindkét világra jellemző volt az erőszak. De míg a kapitalista világban az erőszak a rendszer elengedhetetlen velejárójának tűnt, Oroszországban a különben elítélendő erőszak alkalmazásának célja a békén, az együttműködésen, a tömegek valódiságos szabadságán alapuló új társadalmi rend megerősítése. Az elkövetett hibák ellenére Szovjet-Oroszország óriási nehézségeket küzdött le és nagy lépést tett az ilyen új rend felé. Miközben a világ más részein a válság karmaiban vergődtek és bizonyos szempontból visszafelé fordultak, a szovjetek Oroszország szemlélőit látták épített egy új, emberi világot. Míg a nagy Lenin utmutatásait követve Oroszország a jövőbe tekintett és csak arra gondolt, ami lesz, más országok megdermedtek a múlt terhe alatt és energiájukat a letűnt idők haszontalan erejéinek őrzésére pazarolták. Különböző nagy hatalmak voltak rák azok a hírek, amelyek Közép-Ázsiá elmaradt területeinek a szovjet hatalom éveiben meglett nagy haladásáról szóltak. Alapos mérlegelés után Oroszország mellett foglaltam állást; a Szovjetunió létezése és példája ragyogó és biztató jelenség volt a sötét és zaklatott világban.

Mint egy kommunista állam megerősítésének gyakorlati kísérlete, Szovjet-Oroszország sikere, vagy balsikere bármilyen nagy jelentőségű is, nem érinti a kommunista gazdaságaink országszerte növelik a zöldségtermesztést.

Kollektív gazdaságaink országszerte növelik a zöldségtermesztést

Sok kollektív gazdaságban, kivált a városok és munkásszervezetek közelében a zöldségtermesztés nagy pénzjévedelmet biztosít a kollektivistáknak. A Palazul Mare-i, biládi, ujara-di, borsi, Duesti-Ciolepa-i, Belobresca-i és más kollektív gazdaságok főleg kiváló minőségű zöldségtermesztéssel tettek ismertté nevüket.

Az idén a kollektív gazdaságok az állami és szövetkezeti egységek után, a városok közelében fekvő gazdaságok pedig külön erre a célra berendezett piaci sátrakban értékesítik termékeiket. A kollektív gazdaságok 5000 hektárral növelik a zöldségtermesztés céljára szánt területet.

A zöldségtermesztésben már megkezdődött a tavaszi munka. A melegágyakba már elvetették a zöldségmagvakat s most a talaj előkészítésével és a mezőgazdasági felszerelés rendbehozatalával foglalkoznak.

Az ARLUS tartományi tanácsának értekezlete

Hétfőn délután, az ARLUS tartományi tanácsa értekezletet tartott Temesvárott, a Román-Szovjet Barátság Házában. Megtárgyalták a szervezet második negyedévi munkaterv-tervezetét és az ezzel kapcsolatos szervezési kérdéseket. Az értekezlet foglalkozott az új szervezeti formával, melynek nyomán a tevékenység sulypontját az üzemekben, intézményekben, a dolgozók munkahelyére irányítják. Az értekezlet megállapította, hogy az a tevékenység, széleskörű aktív, amely eddig teljesen el volt felejtve a szervezet célkitűzéseinek valóra váltásáért, biztos keret az új szervezeti formában és záloga a tevékenység magasabb színvonalra emelésének.

Szentpál falu a fejlődés útján

Népi demokratikus rendszerünk gondoskodását tükrözi a falvak mai, megváltozott arculata is. Rajonunkban, Szentpál faluban jelenleg a villanyáram bevezetése és az utak javítása dolgoznak. Legjobb megvalósítások egyike az új négyosztályos elemi iskola, amelyet tavaly fejezték be. A régi, rozoga, sötét iskola helyett ma már egy tágas, jó levegőjű, korszerűen berendezett iskolát mondhatnak magukénak a szentpáli gyermekek.

veljünk — ebbe a mondathoz sűrűlt te Makarenko pedagógiai tapasztalatainak eredményeit és gyakorlatilag bebizonyította, hogy a Szovjetunióban nincs és nem is lehet egyén a közösségen kívül és ezért nem lehetséges elkülönült egyéni sors, egyéni ut és boldogulás sem, amely elmentmondana a közösség sorsának és boldogulásának.

Makarenkonak sikerült neveltjeit visszavezetnie a szovjet társadalom testvéri közösségébe, mégpedig úgy, hogy szilárdan, következetesen, mérhetetlen optimizmussal és valóban szülői szeretettel alkalmazta velük szemben a szocialista humanizmus nevelési elveit. „A közösségben, a közösség által és a közösségnek” nevelte őket. A gondjaira bízott ifjakat, akik oly szörnyű megpróbáltatásokon mentek át, a munka és a tudatos fegyelem szigorú iskolájába járatták és már kezdetől fogva megcsillogtatta előttük a „holnap örömeinek” tálatait. Nem kérdezte tőlük, mit követtek el, hogyan éltek, mielőtt a telepre kerültek, de tetteket bizonnyította be, hogy tisztelték őket és bízik bennük.

1927-től kezdve átvette a Felix Dzerzsinszkij nevet viselő tele, vezetését. 1933-ban Moszkuba költözött hogy minden erejét irodalmi és tudományos tevékenységének szentelje. 1939 április 1-én halt meg.

1958 március 13-án 70 éve, hogy a XX. század nagy pedagógusa, Anton Szemjonovics Makarenko megszületett. Gazdag pedagógiai tevékenysége, valamint neveléstudományi művei kiapadhatatlan forrást jelentenek mindazoknak a becsületes nevelőknek, akik az új típusú ember kialakításának nem feladatára vállalkoztak. Következővel együtt és időszakszerűen teljes élet és munkásságát az új életért vívott harc színterébe állította. Makarenko forradalmi munkássága és élete világító példakép hazánk tanítóit és tanárait, akiknek az a feladatuk, hogy a szocializmus építése ügyének lelkes ifjú nemzedéket neveljenek.

Testnevelés és sport

Fordítsunk nagyobb gondot a pályák karbantartására

Vasárnap megkezdődnek a küzdelmek a labdarúgó bajnokság A-csoportjában, a hónap végén a B-csoportjában, a tartományi és városi bajnokságban, de jelenleg egyetlen pályán sincs használható állapotban. A vasárnapi és hétfői hóesés vastag hóréteggel borította be a pályákat és így csapatainknak nincs módjukban előkészíteni a rohamléptekkel közelgő bajnoki labdarúgó idényre. Elsősorban fontosságot fektet a pályák minél előbbi megtisztítására, ami kétségtelenül nem kis munka, de legrovidebb időn belül meg kell történnie. A textíliák vasárnap már a Bukaresti Dinamo ellen játszanak bajnoki mérkőzést, de még idén nem játszhatnak a stadion pályáján és kétséges, hogy vajon vasárnap játszhatnak-e a stadionban. De nem csak a December 30 stadiont kell a legsürgősebben jektákra alkalmas állapotba hozni, hanem a többi pályákat, elsősorban a CFR és az ICOA pályákat, ahol majd B-csoportos bajnoki mérkőzéseket játszanak. Ugyancsak gondot kell fordítani az UVA (Amte) és az Indragara pályák karbantartására is. A gaják például kevés és később alaposan megterülő költséggel alkalmassá tennék pályájukat C-csoportos mérkőzések lejátszására és ebben az esetben nem kellene pályabért fizetniük az UVA (Amte), vagy a CFR pályán, ami legalább annyira fontos, a gáji sportszerező közönséget ismét rászoktathatnák a mérkőzések látogatására.

Természetesen nemcsak a labdarúgó pályákat kell rendbehozni, hanem arra kell törekedni, hogy legalább a nagyobb pályákat használható atletikai versenypályává övezze körül. Az UTA stadionján az atletikai pályát meg kell karbantartásáról kell majd gondoskodni. Ugyanakkor a CFR-nek is arra kell törekednie, hogy használhatóvá tegye az atletikai pályát és az ICOA-nak is atletikai pályát kell létesítenie stadionján.

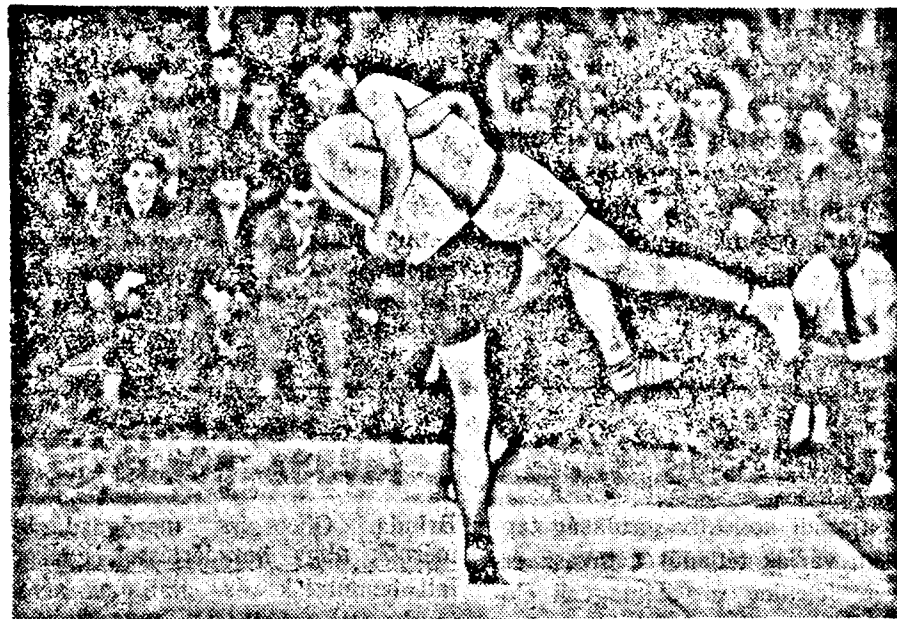
Még ennek a hónapnak második felében meg kell kezdeni az ICOA kosárlabda- és röplabda-pályájának rendbehozatalát, valamint a Constructorul sportlétesítményének pályáin kell elvezetni a hasonló munkálatokat. Ugyancsak fel kell készülni a tenisz-idényre is, amely már májusra versenyeket ír elő, s a tenispályákat is használható állapotba kell hozni.

Általában az eddiginél jóval nagyobb gondot kell fordítani a sportlétesítmények karbantartására, mert esakis megfelelő pályák, sportbázisokon lehet szép eredményeket elérni, jó teljesítményeket nyújtani.

CFR—UTA edzőmérkőzés

lesz ma, csütörtök délután 4 órakor a CFR pályán. A textíliák csapat, amely vasárnap a Bukaresti Dinamo ellen mérkőzik, a mai kétkapus edzésen fejezi be előkészületét a pasárnap idénynyitó találkozóra.

A Szpartakiád küzdelmeiből



A városunkban megrendezett Ifjúsági Tél Szpartakiád tartományi szakaszán nagy érdeklődés kísérte a birkózó-versenyeit. Szép küzdelmet vívott a szőnyegen Ciupleag Anastaze (Nagysemmiklós-rajon) és Stoican Gheorghe (Orsova rajon), a 73 kilós súlycsoportban. Felvételünk a döntő viadalon készült.

Mayer Éva tartományi magasugró csúcsot javított Temesváron

A fedettpályai atletikai idény befejezéséhez közeledik és az elmúlt hét szombatján Temesváron rendeztek versenyt március 8, a Nők Nemzetközi Napja alkalmából, amelyen tartományunk legjobb női atletái vettek részt. A versenyen Temesvár, Arad, Resica és Lugos legjobb női atletái rajtoltak és az aradi versenyzők igen jól szerepeltek. Négy első díjat nyertek és az aradiak, akik közül Mayer Éva javította az eddigi tartományi női magasugró csúcseredményt. A versenyt három csoportban (senior, 14–15 éves ifjúsági és 16–18 éves ifjúsági) bonyolították le és az aradi versenyzők által elért legjobb eredmények a következők:

Seniorok:
Súlydobás: 1. Wentzel Zita Constructorul 952 cm.
Magasugrás: 1. Mayer Éva Constructorul 154 cm, tartományi csúcseredmény.
Ifjúsági 16–18 évesek:
Súlydobás: 2. Baba Rodica Ifjúsági Sportiskola 848 cm.
Magasugrás: 3. Papp Julia Középiskolások sportiskolája, 130 cm.
Ifjúsági 14–15 évesek:
30 m síkfutás: 1. Teodorescu Corina.

na Középiskolások sportiskolája, 47 mp.
Távolugrás: 1. Teodorescu Aurora 448 cm, 2. Anca Lucreția Középiskolások sportiskolája, 434 cm.
Magasugrás: 3. Talpa Adriana Középiskolások sportiskolája, 130 cm.

Itt írjuk meg, hogy a tartományi atletikai bizottság által február 15–16-án Temesváron megrendezett fedettpályai versenyen a résztvevő 19 sportközösség között a következő sorrend alakult ki:

1. Aradi Középiskolások sportiskolája 119 pont, 2. Temesvári CFR 102 pont, 3. Resicai Középiskolások sportiskolája 85 pont, 4. Aradi UTA 75 pont, 5. Temesvári 10. számú középiskola 70 pont, 6. Resicai Metalul 66 pont.

Jól sikerült verseny

Az elmúlt napokban az aradi és soányai vághid sajk-kedvelői versenye kelték. A versenyt — amely a soányaiaknak kedvezett — az aradi vághid klubjában rendezték meg. A soányaiak jobban játszottak s így megérdemelten 4:2 arányú győzelmet értek el.

Kaszkás András, levelező

Rádióműsor

Péntek, március 14.

BUKAREST I.: 6: Hírek, 6:15: Dalok, 7: Hírek, a fővárosi sajtó szemléje, 8:30: Zene, 10: Operettmuzsika, 12: Szimfonikus hangverseny, 13: Hírek, 13:05: Dalok, 13:20: Déli hangverseny, 14: Hangszerszólók, 15: Hírek, 15:50: Népi melódiák, 16:15: Itt Moszkva beszél! 17: Hírek, időjárás-jelentés, 17:15: Műsorismertetés, 17:20: Zenei közlemények, 17:25: Román könnyűzene, 18:30: A fővárosi hangversenyteremből, 19: Hírek, 19:55: Jókészsáki gyerekek, 20: Hírek, 20:30: Falvak híradója, 21:00: Könnyűzene, 22: Hírek, sport, 23:52: Doj-nák.

A Román Rádió magyar nyelvű adásai: naponta a 397 és a 261/330 méteres hullámhosszon, 6–6,20, 15:10–15:30 (hétfő kivételével), 16:50–17 óra között. Hétfőn: 16:30–17 óra között.

HÍREK : KÖZLEMÉNYEK

2A hét filmje

DOZSA GYÖRGY: A 420-AS ÜGYIRAT (indiai film). Előadások: 10, 2, 5, 30, 9 óra.

NICOLAE BALCESCU: A 420-AS ÜGYIRAT (indiai film). Előadások: 9, 30, 1, 30, 5 és 8, 30 óra.

HERBAK JÁNOS: március 16-ig: ANGYALOK POKLA (francia film.) Előadások: 3, 5, 7 és 9 óra.

I. L. CARAGIALE: A HARCOS ÉS A BOHOC (szovjet film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 óra.

IFJUSÁGI MOZI: március 16-ig: A CSENDES OCEÁN (szovjet film.) Előadások: 3, 5, 7 és 9 óra.

SOLIDARITATEA (Gáj): március 16-ig: MEGBOLYDULT LELKEK (szovjet film). Előadások 3, 5, 7 és 9 óra.

PROGRESUL (Ujrad): március 16-ig: TÖRVÉNYKIVÜLI LO-VAG (francia—olasz koprodukció). Előadások: 5 és 7 óra.

ILIE PINTILIE (Moskva-telep) március 14–16 között: GEROLSTEIN KALAND (magyar film.) MAXIM GORKIJ (Mikela): március 16-ig: BECSI KERINGÓ (osztrák film.).

A „PRECIZIA”

kisipari termelőszövetkezet

megnyitotta
Akku-mulátor-üzem és
javítóüzemét

Köztársaság útja 31. szám alatt.
A munkálatokat gyorsan és pontosan végezzük.



AKAR
Szonnyen jó jövedelem
TENYESSZEN!
SELYEMHERNYÓT!

A KOLLEKTIV GAZDASÁGOK, MEZŐ-
GAZDASÁGI TÁRSULÁSOK ÉS
MAGANGAZDALKODÓK A
D.C.A. TEMESVÁR-TARTOMÁNYI
VALLALAT BÄRMELY EGYSÉGÉNél
SZERZŐDÉST KÖTHETNEK SE-
LYEMHERNYÓT TENYÉSZTÉSRE.

DCA nagy, drág, fiatal.
PAMUTFONALAT, EZENKIVÜL
INGYEN, TECHNIKAI UT-
BAIGAZTATÁS ÉS TENYÉSZ-
TŐANYAGOT AD

AZ ARADI GOSTAT
ÖZLETBEN
Barițiu utca 39. szám alatt
naponta vásárolhat BORT ki-
mérve literenként 8,50 lejért,
SVAJCI SAJTOT kilónként 26
lejért, TYUKTOJAST darabon-
ként 0,90 lejért.

IDŐJÁRÁS

Hideg, szeles, csapadékos idő. Változó felhőzet, nappal időnként derű, éjjel teljesen borult égbolttal. Hőmérsékleti értékek napközben 5–11, ma éjjel plusz 2—minusz 7 fok között. Elérők, időnként erős, északnyugati északi szél. Havas 5. hózápor. A hőmérséklet tovább csökken.

Az Arádanca szövetkezet évi közgyűlése

Hétlőn, a délelőtti órákban tartotta meg évi közgyűlését az Aradanca (volt Varga Katalin) kisipari termelőszövetkezet.

A szövetkezet tagjainak több mint 80 százaléka megjelent a közgyűlésen és hozzájárult, felelősséggel tartotta a szövetkezet legégetőbb kérdéseit. A legfontosabb vitatott kérdés az ütemes termelés biztosítása volt és ezzel kapcsolatban az anyagbeszerzés problémája. A beszámoló kiemelte, hogy a múlt évben a beszerzési hivatal sok nehézséggel küzdött meg, mégsem sikerült teljes mértékben biztosítani a folyamatos nyersanyagellátást, tehát a zavartalan termelést. Ennek ellenére, hogy a szövetkezet 107,50 százalékos teljesítette évi tervét, egyes üzemszabályok nem teljesítették feladataikat, illetve lemaradás volt tanasztható a választékterv megvalósításában. Az az egyöntetű vélemény alakult ki, hogy az anyagbeszerzés csak akkor tehet teljes egészében eleget a követelményeknek, ha a szövetkezet nagyobb segítséget kap felettes szerveitől, a termelőszövetkezetek tartományi szövetségétől, illetve a központi szervektől. Az egybegyűlék végül 15 pontból álló határozati javaslatot szavaztak meg az 1958. évi tevékenység megvalósításának biztosítása céljából.

Előkészületek a műkedvelő művészcsoporthoz országos versenyére

Március 10-én és 11-én az Oktatás- és Művelődésiügyi Minisztériumban megbeszélést tartottak a tartományi oktatás- és művelődési osztályok helyettes vezetőivel és a tartományi népi alkotások házainak igazgatóival.

A jelentésekben és a viták során megvizsgálták, hogyan készülnek fel országunkban a kulturális egyesületek arra, hogy részt vegyenek a műkedvelő, zenei és koreográfiai csoportok 5. köztársasági versenyén, az I. L. Caragiale biennális színházi ünnepségen és a műkedvelő képzőművészek biennális kiállításán.

Befejezésül C. Prisnea elvtárs, az oktatás- és művelődésiügyi miniszter helyettese ismertette a falusi kulturális és művészi munka jelenlegi feladatait.

(Agorpres)

A szocialista kereskedelem hírei

Mi újság a Gyermekáruházban?

Az utcát még hóbukák tarkítják, de az üzletében már a tavaszra készülnek. A Gyermekáruházban a szülők már tavaszi holmikat vásárolnak gyermekeiknek. A napokban mintegy 2000 pár gyermekcipő érkezett az áruházba. A Herkák János gyár által készített izléses kivitelű, varrott-talpu és gumisarku felcipők, magasszárú cipők kaphatók itt 18-tól 36-os számig. Az új lábbeli-szállítmányban nagymennyiségű szandál is érkezett. A költőtáru osztályon már tavaszi gyermek-kardigánok kaphatók a polcokon. A készruhaosztályon kapható tavaszi kabátka, melyet a fővárosi Gheorghiu-Dej készruha- és a szatmári Mondiala szövetkezet szállított. Nagyon keresettek már most a leányka és fiú ballonkabátok, gumirozott esőkabátok.

A játékosztály is kapott újdonságokat. Műanyagból készült sipóbabát, kiskutyát, békát. Ez a legkisebbek kedvelt játéka. A nagyobbak részére labda, léggömb, háromkerekes gyermekkerékpár érkezett.

A jó áruellátás és a kiszolgálók lelkiismeretes munkája révén, a Gyermekáruház áruforgalmi tervét naponta rendszeresen 3 százalékkal túlhaladja.

A tavaszt várják az Universal áruházban is

Tavasz a télen — ez a cím illik a legjobban ma minden áruházra és arra a kiállításra is, melyet az Universal állami áruházban rendeztek meg. Az üzlet előcsarnokában a kötszöttáru osztály és a női divat osztály közösen, a legújabb tavaszi kötszöttárukból és női fehérneműkből, selymárukból izléses kiállítást rendezett. A díszítők úgy állították össze a kiállított tárgyakat, hogy azok mindenki tetszését kielégítsék.

A napokban új női kardigánok, gombos pulóverek érkeztek változatos színekben az Universal áruház-

ba. A nagyváradi Szenkovits kötszöttáru gyár szép színösszeállítású tavaszi női pulóvereket, kardigánokat készített. A gyártmányok minősége is jó, valamennyi tartós, gypjából készült. Abban, hogy a kötszöttáru osztály jól ellátott, nagy érdemük van az osztály dolgozóinak, akik közösen állították össze a napi, heti áruszükségleti tervet és ennek alapján küldik el a rendelést az elosztóközpontnak, s így érték el, hogy változatos színben és árban, nemkülönben minőségben kapható új tavaszi kötszöttáru az osztályon.

MI ÚJSÁG ZÁDORLAKON

Tavaszi előkészületek a kollektív gazdaságban

A zádorlaci Vörös Október kollektív gazdaság 1950-ben alakult. Tagjainak létszáma évről-évre növekedett. Jelenleg 220 család — 703 hektár földterülettel — dolgozik a zádorlaci kollektív gazdaságban.

Minden előkészületet megtekintett a tavaszi kampányra és egyben a ter-

melési terv sikeres teljesítéséért. Ebben az évben hektáronként 1400 kiló buza, 1800 kiló tengeri, 1300 kiló zab, 1300 kiló napraforgó, 1300 kiló dohány, két vagon cukorrépa stb. termelését irányozták elő. Ezenkívül melegágyakat készítenek a paradicsom, a koraipaprika, valamint a kora uborka részére. Ami az állati termékeket illeti, átlagban tehenenként 1800 liter tejet, s juhoként két kiló gypjút vettek tervbe. Száz férőhelyes istálló, valamint szén építéssel tervezik ebben az esztendőben.

A zádorlaci kollektívisták jól tudják, hogy a jövőre gypapadástól megfosztottak a termékek szerződésük után való értékesítése. Ennek érdekében az évben 5 vagon búzára, 3 vagon tengerire, valamint másfél vagon napraforgóra könek szerződést.

A három mezei, valamint a zooteknikai és a zöldségtermesztésénél dolgozó brigád felkészülten várja a tavasz érkezését. A brigádtagok munkájukkal akárik valóra váltani a tervben megjelölt célkitűzéseket.

A KÖZSEG FEJLESZTÉSÉNEK elsőrendű feladatnak tekintik a zádorlaciak. Ennek érdekében az utóbbi időben két új hidat építettek és kijavítottak két községi hidat. Ezenkívül 60 főtöl méteres árkok ástak a víz levezetésére és ugyanakkor nagy figyelmet fordítanak az utak javítására is.

Új tagok

A mezőgazdasági dolgozók mind jobban meggyőződnek a kollektív gazdaság előnyös voltaiban. Látják azokat a nagy előnyöket, amelyekben a kollektívisták részesülnek. Az Andrei Saguna kollektív gazdaság tagjai tavaly is nagy mennyiségű gabonát, pénzt és más egyebet vittek haza végzett munkájuk ellenértékéért.

Az elmúlt évek eredményeit figyelve Vátran Sofia, Usca Stefan, Vámos Pál, Fejes István és Pop Iosif, — akik eddig társulásban dolgoztak — meggyőződtek arról, hogy a kollektívisták között a helyük. Elhatározták, hogy megírják felvételi kérvényüket. Ugy is történt. Kérvényüket elfogadták, s most ők is tagjai a nagy családnak.

Pescaru Roman, levelező

A háziasszonyok öröme



Közel egy hete nyitották meg a Köztársaság útja 95. szám alatt „A háziasszonyok segítségére” elnevezésű kiállítást. A forgalom az érdeklődés azóta is szüntelenül nagy. Kaphatók itt a legkülönfélébb új háztartási felszerelések, villamos háztartási eszközök, melyek megkönnyítik a háziasszonyok otthoni munkáját. A kiállításon az érdeklődők kérésére az elárulított megmagyarázzák egy-egy újfajta gép közszükségleti eszköz kezelését, használatát. A közel 300 fajta felszerelésből bőven lehet válogatni.

Tudományos értekezlet

A temesvári Agrártudományi Intézet nagyteremben megkezdte munkálatait a csallai, csanádi és a lovrinti kutatóintézet munkakollektívja a hibridkukorica kísérletezéssel kapcsolatban.

A tudományos értekezleten kiértékelik a kutatóintézetek 1957-ben elért eredményeit.

Az első napon öt előadást tartottak a hibridkukorica termesztésének kikísérletezésével és tanulmányozásával kapcsolatban.

Látogatás az egészségügyi tanintézet-csoportnál

A volt Állatorvosi Intézet Köztársaság-úti kétemeletes épületében korszerű, a dolgozók egészségvédelmének szolgálatába állított intézményi az aradi egészségügyi tanintézet-csoport működik.

Dr. Butea Ladislau elvtársról, a tanintézet-csoport igazgatójától megtudjuk, hogy az intézetben különös súlyt fektetnek a fogászati technikára, ugyanis az a technikum az ország egyetlen ilyen jellegű iskolája.

Az Egészségügyi Minisztérium hátsókére tartozó tanintézet-csoport ma hat iskolát foglal magában és pedig: ápolónő képző, felső és gyógyszerész-laboráns tanfolyamokat, amelyekre hét elemi végzettségű nővéreket vettek fel, valamint az 1956-ban létesített kórházi technikusnő-képző, gyermekápolónői és fogászati technikai iskolát. Ez utóbbiakba érettségi bizonyítvány alapján veszik fel a tanulókat. Valamennyi iskolafajta tanítási ideje két év.

Dr. Butea elvtárs kíséretében végigjártuk az intézet tantermeit és laboratóriumait, valamint az internátusi hálótermeket. Mindenütt példás tisztaság, kellemes meleg, barátságos berendezés fogadott.

Ezután Herzum Lóránd elvtárs kíséretében megtekintettük a fogászati technikumot. A tanteremben fehér kőpöntybe öltöztetett technikusjelöltök dolgoztak, — szakértő tanárok irányítása mellett.

— 7 —

A termelés jó megszervezésével

A Coopmetal szövetkezet öntődjének dolgozói az utóbbi két hónap folyamán kimagasló termelési eredményeket értek el. Az új üzleti rendszer bevezetése ösztönzőleg hatott az öntők munkájára, s így a januári és februári tervüket átlagosan 54 százalékkal teljesítették túl, ugyanakkor

az előző időszakokhoz, valamint a tervhez viszonyítva jelentősen csökkentették az öntődei selejt mennyiségét. Különösen fontos ez itt, ahol főleg közszükségleti cikkek alkalmazását öntik s az öntvény vastagsága alig haladja meg a néhány millimétert. A sikerek titka a munka jó meg-

szervezésében rejlik. A szövetkezet vezetősége két munkabrigádot létesített, amelyek szocialista versenyben dolgoznak a terv teljesítésére és a selejt csökkentése érdekében.

Az eredmények elérésében oroszlan-része volt a Tonka István vezette brigádnak.

Ezután Hodosan Gheorghe elvtárs, a Fogyasztási Szövetkezetek Arad-rajoni Uniójának elnöke megnyitotta a gyűlést és átadta a szót Budiu Pavel elvtársnak, a pankotai fogyasztási szövetkezet alelnökének, aki felolvasta a vezetótanács 1957. évi munkájáról szóló beszámolót.

Átfogó beszámoló

A beszámoló a fogyasztási szövetkezetekben felmerülő valamennyi kérdéssel foglalkozott: a szervezés, áruszerzés, az eladási terv, a felvásárlás, szerződés-kötés, valamint a pénzügyi kérdésekkel.

A beszámolóból kitűnt, hogy a szövetkezet vezetótanácsa és a szövetkezet alkalmazottai Pankotán — kisebb mértékben Muszkán és Magyarádon — nagy figyelmet fordítottak új szövetkezeti tagok beszerzésére. Így az elmúlt év folyamán a pankotai szövetkezet 289 új taggal erősödött. Ezzel párhuzamosan növekedett a szociális alap is, amelynek tíz százalékkal túlteljesítették az előirányzatot.

A község ellátásáért

Ugyancsak az elmúlt évben új vegyeskereskedést nyitottak, ezenkívül nyitott egy vas- és fészküzlet is. Muszkán pedig a községi néptanács végrehajtó bizottságának támogatásával területi bizottságok és új szövetkezeti belviszárás építésére.

A pankotai fogyasztási szövetkezet rajonunk legjobb szövetkezetévé válhat

Pankota község ipari cikkeivel és élelmiszerekkel való ellátása komoly feladatot jelentett a szövetkezet vezetótanácsa számára — mutatott rá Budiu elvtárs. — A vezetótanács igyekezett minél jobban ellátni az üzleteket áruval, figyelembe véve a lakosság ízlését, igényeit és a vásárlóképeséget. Az 1957-es év folyamán a szövetkezeti üzletekben állandóan a vásárlók rendelkezésére állottak az olyan iparcikkek, amelyek 1956-ban esetenként hiányoztak, mint például rádió, kerékpár, zománcedény, börtalpu lábbeli, stb.

A különböző mezőgazdasági munkák idejére a szövetkezet vezetótanácsa beszerzte a szükséges mezőgazdasági szerszámokat és felszereléseket is. A kollektív gazdaságok részére biztosították a szükséges műtrágyát.

A pankotai fogyasztási szövetkezet az 1957-es évben 1956-hoz viszonyítva sokkal több árut hozott forgalomba. A forgalomba hozott ipari és élelmiszercikkek értéke, 1956-hoz viszonyítva több mint 2 millió lejrel nagyobb. Az 1957-es évben a szövetkezet ellátásához komoly segítséget nyújtottak Lascu Damian, Tarhuna Gheorghe, Lascu Pavel és mások, akik önkéntes munkájával járultak hozzá a szállításokhoz.

Annak ellenére, hogy a pankotai szövetkezet az 1957-es évben több árut adott a község lakóinak, ellátási tervét mégis csak 97 százalékkal, az eladási tervét pedig 92 százalékkal teljesítette. Ennek oka, hogy a szövetkezet vezetótanácsa nem mindig fordított megfelelő figyelmet olyan áruk beszerzésére, amelyek a szövetkezeti tagok szívesen vásároltak volna. Az ellátásban mutatkozó hibákért a rajoni ellátó központ is felelős.

Lemaradtak a szerződés-kötésben

A pártalapszervezet irányításával, a néptanács segítségével a vezetótanács széleskörű felvilágosítást végzett a község dolgozó parasztjainak sorában. Az 1957-es évben szerződés után a pankotai szövetkezet 127,100 kiló búzát, 87,499 kiló kukoricát, 24,630 kiló napraforgót, s nagy mennyiségű árpat vásárolt fel a dolgozó parasztoktól. A szerződés-kötésben példamutatással jártak el: Funer Pavel, Ierocan Ioan, Muntean Teodor, Jeleucan Petru, Bulzan Dumitru, Ghilea Ilie és más szövetkezeti tagok, akik nagyobb mennyiségű mezőgazdasági termékekkel kötötték szerződést. Az eredmények mellett azonban a szövetkezet mégsem telje-

sítette szerződés-kötési tervét. E hiányosság annak tulajdonítható, hogy — amint arra a hozzászólók is rámutattak — a vezetótanács nem foglalkozott állandóan a szerződés-kötéssel és a felvásárlással.

A felszólalások

A felszólalók rámutattak mindazokra az eredményekre, amelyek hozzásegítették a pankotai szövetkezetet ahhoz, hogy szép eredményeket érjen el. Ugyanakkor hangsúlyozták, hogy a jövőben a vezetótanácsnak sokkal nagyobb figyelmet kell fordítania a szerződés-kötésre és a felvásárlásra.

Az elmúlt évben ismételten meggyőződtek arról — mondotta Munteanu Teodor elvtárs, a pankotai Augustus 23 mezőgazdasági társulás elnöke, — hogy dolgozó népiünk állama nagy segítséget biztosít számunkra terményeinkre vonatkozó szerződés-kötéssel. Ezért társulásunk már eddig két vagon búzára, költött szerződést az állammal és mindent elkövetünk, hogy a tagok egyenlően is minél nagyobb mennyiségű gabonára kössenek szerződést.

Iosop Tiberiu, a pankotai November 7 mezőgazdasági társulás elnöke, hozzászólásában foglalkozott a szövetkezet munkájával, majd rámutatott arra, hogy az állam a szövetkezetet keresztül biztosítja a dolgozó parasztok olcsó ipari cikkeivel történő ellátását. — Ezért — mondotta a hozzászóló — minden dolgozó pa-

raszt hazafias feladata, hogy mezőgazdasági terményeinek eladását szerződés-kötés után értékesítse és hozzájáruljon az állami központosított alaphoz.

Podoaba Milutin elvtárs, a rajoni pártbizottság titkára rámutatott arra, hogy a szövetkezet új vezetótanácsának nagyobb figyelmet kell fordítania a jövőben a felvásárlásra és a szerződés-kötésre. Podoaba elvtárs párhuzamot vont a városi dolgozók által a pankotai szövetkezetben keresztül a dolgozó parasztságnak juttatott ipari cikkek mennyisége és azon gabona mennyiség között, amely a dolgozó parasztok a szövetkezet után értékesítettek. Ebből kitűnt, hogy a pankotai dolgozó parasztok a múlt évben nem járultak hozzá kielégítő mértékben a városi dolgozók élelemmel történő ellátásához.

Him György, a Temesvár tartományi Szövetkezeti Unió alelnöke hozzászólásában rámutatott arra, hogy a pankotai szövetkezetnek nagy figyelmet kell fordítania az áruk szállítási költségének csökkentésére, valamint az állomány növelésére.

Amint ezt a beszámoló és vezetékségi feladatokról szóló megállapította, a pankotai szövetkezet új vezetótanácsa előtt az a feladat áll, hogy az elhangzott javaslatok és a javaslatok alapján hozott határozatok valóra váltása révén a pankotai fogyasztási szövetkezet rajoni viszonylaiban élre kerüljön.

Goda István

Az SzKP KB küldöttsége olaszországi látogatásának eredményeiről

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ. Február 13. és március 4. között Olaszországban tartózkodott a Szovjetunió Kommunista Pártjának egy küldöttsége, élén P. N. Poszpelovval, az SzKP KB Elnökségének póttagjával, az SzKP KB titkárával.

A küldöttség az Olasz Kommunista Párt KB meghívására utazott Olaszországba, viszonyozva ezzel az Olasz Kommunista Párt küldöttségével, élén Palmiro Togliattival.

Az SzKP küldöttsége látogatása folyamán több megbeszélést folytatott az Olasz Kommunista Párt küldöttségével, élén Palmiro Togliattival.

Az SzKP küldöttsége megfigyelte az Olasz Kommunista Párt Velece, Firenze, Siena, Róma, Nápoly, Torino, Milano, Reggio Emilia, Bo-

logna és Szicília tartományi szervezeteit, tájékozódott az OKP ezen tartományokban működő szövetségeinek és körzeti szerveinek munkamódszereiről, továbbá az olasz dolgozók demokratikus tömegszervezeteinek tevékenységéről.

Az SzKP és az OKP küldöttségei véleménycseréjük folyamán ismételt hangulatszóták a kommunista és munkáspártok 1957 novemberében megtartott moszkvai értekezletének és az itt hozott határozatoknak rendkívüli fontosságát.

A két testvérpárt minden eszékkel azon iparkodik, hogy a tömeges Békéltálmányban leszőgezett célkitűzések teljesítésére, a népek közötti barátság megteremtésére, egy általános és hatékony kollektív biztonsági rendszer kiépítésére és a békés együttélésre mozgósítsa.

Fenjában nagygyűlésen bucsúztak a Koreai NDK-t elhagyó kínai önkéntes egységektől

— Kim Ir Szen beszéde —

FENJAN. (Agerpres.)

A Koreai Központi Távirati Iroda jelentése szerint Fenjában március 11-én nagygyűlést tartottak egyes kínai önkéntes egységeknek hazájukba való visszatérési alkalmából. A nagygyűlésen részt vett Kim Ir Szen, a Koreai NDK minisztertanácsának elnöke, valamint a Koreai Munkapárt Legfelső Népi Gyűlése és a Koreai NDK minisztertanácsának több más vezetője.

Kim Ir Szen, a Koreai NDK minisztertanácsának elnöke beszédében az egész koreai nép, a Koreai Munkapárt és a koreai kormány nevében halálát fejezte ki a kínai önkénteseknek, amiért részt vettek a koreai népnek az ország szabadságáért és függetlenségéért, valamint a távolkeleti béke megvédéséért vívott harcában.

A Kínai Népköztársaság — hangszólta Kim Ir Szen — következtében ösztönösen erősítették a koreai kérdés békés megoldására és a távolkeleti tartós béke biztosítására. Az önkéntes egységeknek újabb megnyilvánulása — mondotta Kim Ir Szen — és jelentős lépés Korea békés egységesítésének útján.

Kim Ir Szen és Kim Hvan Heb hadseregtábornok, a Koreai NDK honvédelmi minisztere ezután zászlókat nyújtott át a Koreából hazajáró kínai önkéntes egységeknek.

Csicsan Tian-jun, alfabornagy, a hazájába visszatérő kínai önkéntesek első csoportjának vezetője válaszbeszédet mondott.

Chivu Stoica, Emil Bodnăras és Avram Bunaciu elvtárs látogatása Bombayban

BOMBAY. Az Agerpres külföldi osztója jelenti:

Chivu Stoica, Emil Bodnăras és Avram Bunaciu elvtársak, valamint a kíséretükben lévő személyek szerdán Bombayban több gyárat és intézményt kerestek fel.

Röggel a román vendégek ellátgattak a Spring Mills szövődébe, amely a "Dyeing and Manufacturing Co LTD" társasághoz tartozik. Ez egyike a legjelentősebb és legjelentősebb gyapottelgyártó ipari központoknak. A Spring Mills gyárak évente 92 millió yard szövetet készítenek, amelynek 60 százalékát exportálják. Az üzem egységeiben összesen 9.500 munkás dolgozik. A vendégek felkeresték a gyár valamennyi részlegét. Neville Wadza vezérigazgató és a vállalat vezetőségéhez tartozó mérnökök kíséretében. A vendégek érdeklődtek a termelési folyamat, a gépesítés és automatizálás felől, majd felkeresték a bölcsődét és az étkezdét. A vállalat vezetőségének szemlélte és a gyár munkásai rendkívül meleg fogadtatásban részesítették a magasrangú vendégeket.

A gyár melletti városnegyed lakosai nagy rokonszenvvel üdvözölték a Román Népköztársaság minisztertanácsának elnökét és a többi vendéget.

get, kifejezésre juttatva a román nép iránti baráti érzelmeket.

Ezután a román vendégek dr. Bhabha vezetésével elindultak a Bombay-i atomenergiai intézet felé. Ennek az intézetnek a főfeladata, hogy a reaktor technológiáját ismerő technikusokat képezzen ki, valamint a fizika, a mechanika technika és a biológia terén kutatásokat végző szakembereket. A nagy indiai tudós melegen fogadta a vendégeket és végigvezette őket az intézet részlegén és laboratóriumain. Dr. Bhabha elmagyarázta az intézetben 1956 augusztusában felépített atomreaktor működését. A reaktor hamarosan termelni kezd majd kismennyiségben rádióaktív izotópokat.

Az intézetben történt látogatás és dr. Bhabha, a nagy tudóssal való találkozás mély benyomást tett a vendégekre. Az intézmény magas tudományos színvonala az indiai nép elhatározását bizonyítja, hogy előrehaladott és békés Indiát teremtsen.

Szerdán délután Chivu Stoica, Emil Bodnăras és Avram Bunaciu elvtárs, valamint a kíséretükben lévő személyek részt vettek a Kamala Nehru parkban a román vendégek tiszteletére rendezett nagy népgyűlésen.

Atombombát ejtett le egy amerikai bombázó

Az amerikai stratégiai légügyi parancsnokság március 11-én este bejelentette, hogy a B-47 típusú lökhajító amerikai bombázó Savannah térségben gyakorlatozó repülést végzett Florence helység felett (Dél-Karolina állam), technikai hiba folytán leejtett egy fókusz nélküli atombombát. A bomba szokásos tölése felrobbant, egy házat szétrombolt és ötöt, valamint egy templomot megrongált. Hat személy, köztülük négy gyermek megsebesült.

Az amerikai stratégiai légügyi parancsnokság egyik szóvivője kijelen-

tette, hogy noha nem áll fenn atombombas robbanás veszélye, a szokásos töléssel előidézt robbanás hozzájárul a magfegyver rádióaktív elemének felszabadításához, és ezzel meglehetősen nagy veszélyt, hogy megfertőzött az illető vidéket.

Egy hónap leforgása alatt ez a második eset, amikor atombombát szállító katonai repülőgép „véletlenül” leejti veszélyes szállítmányát. Ismeretes, hogy február 5-én egy bombázó egy másik repülőgéppel összeütközött a Savannah térségben, közelében, a georgiai parlamenti mentén ledobta a fedélzetén lévő atombombát.

Amerikai kísérletek a magasszintű tárgyalások aláaknázására

Nyugati politikai körökben kedvezően fogadták A. A. Gromikonak, a Szovjetunió külügyminiszterének Christian Pineau-hoz, Franciaország külügyminiszteréhez írt levelét, amelyben rámutat: a szovjet kormány hajlandó beleegyezni, hogy összehívja a külügyminiszterek értekezletét abból a célból, hogy megállapítsák a napirendet és meghatározzák a kormányfők értekezlete résztvevőinek összetételét, Londonban és Párizsban rámutattak arra, hogy ezzel a Szovjetunió közelített a nyugati hatalmak álláspontja felé, hogy megkönnyítse az egész nemzetközi közvélemény által rég várt magas szintű tárgyalás megszervezését. A New York Times tudósítója ebből az alkalomból azt írta, hogy a "Washingtonból, Párizsból és Londonból érkezett első visszhangok arra vallnak, hogy a külügyminiszterek értekezletére vonatkozó új szovjet magatartás, lépés a magasszintű tárgyalás felé." Ennek folytán a közvélemény széles körében úgy hítké, hogy elhárították a kormányfők értekezlete felé vezető utóból az akadályokat.

Röviddel A. A. Gromiko válasza után amerikai híradások közlése után amerikai hivatalos körökben olyan irányzat kezdett lábrakapni, amely lekicsinnyítette a Szovjetunió új lépését és azt állította, hogy ez "nem felel meg az amerikai elképzeléseknek" a magasszintű tárgyalásról és előkészítési módszereiről. A. A. Gromikonak Pineau-hoz írt levelével kapcsolatban a külügyminisztérium március 7-én közzétett hivatalos nyilatkozatában nem adta egyenes feleletet a szovjet javaslatra, hanem csak a magasszintű értekezlet hasznosságáról és hiábavalóságáról tesz megállapításokat. A külügyminisztérium nyilatkozata ugyanakkor hangsúlyozta, hogy amennyiben a magasszintű értekezlet "fontos határozatokat" kell elfogadni, e határozatok elfogadását "előre el kell készíteni". A külügyminisztérium nyilatkozatából kitűnik, Washingtonban a külügyminiszterek értekezletét nem előkészítő akciónak tartják, hanem olyan akciónak, amelyen "tiszteázandó, hogy meg kell-e tartani a magasszintű értekezletet vagy sem." Az Associated Press hírigyűnköské egyik kommentárjában odáig megy, hogy "neutrálság" nem tartja a Szovjetunió álláspontját, mely szerint a külügyminiszterek értekez-

kezletét csak akkor tarthatják meg ha ezt kötelező módon követné a magasszintű értekezlet.

A külügyminisztérium nyilatkozatából és Dullesnek a legutóbbi sajtókonferencián tett kijelentéséből kitűnik, hogy az Egyesült Államok újabb lemondott saját előző javaslatáról, amelyeket jelenleg elfogadott a Szovjetunió. N. A. Bulgaryin január 12-én Eisenhower elnökhöz írt levelének végkövetkeztetésében rámutat arra, hogy a magasszintű értekezlet előtt szükséges lenne összehívni a külügyminiszterek értekezletét. A France Presse hírigyűnköské washingtoni tudósítója "tájékoztott amerikai körök" hivatkozva január 10-én azt írta, hogy az Egyesült Államok alapvető álláspontja a magasszintű értekezlettel kapcsolatban, hogy azt "nagy gondnal, diplomáciai uton, majd a külügyminiszterek által" kell előkészíteni. Hasonlóképpen figyelembe kell venni, hogy január 15-i sajtóközleményben Eisenhower kijelentette: a magasszintű értekezletet "megelőző vitáknak" különösen egy határozott napirend megállapításával kell foglalkozni.

Ez azt mutatja, hogy mindaz ideig, amíg a Szovjetunió elfogadja a külügyminiszterek értekezletének összehívását, mint a magasszintű értekezlet megelőző előkészítését, az amerikai vezető körök egyetértettek egy ilyen értekezlet céljára vonatkozó jobb elveken. Elég volt azonban, hogy a Szovjetunió elfogadja a nyugati javaslatokat és az amerikai álláspont homlokegyenest megváltoztatásának irányát. Az amerikai diplomácia csak a magatartása megváltoztatásával a leszerelés kérdésében tanúsított amerikai álláspontja, arra, hogy ismételt visszavonulást saját javaslatok, melyeket a Szovjetunió elfogadta a nyugati javaslatokat.

A magasszintű értekezlet összehívása jelenleg a nyugati hatalmak magatartásáról függ. A külügyminiszterek értekezlete összehívásának elfogadásával a Szovjetunió még hangsúlyozottabban bizonyította, hogy le akarja győzni a kormányfők értekezlete előtt álló akadályokat. Saját javaslatokról való lemondással pedig az amerikai hivatalos körök az egész világ előtt lefedték valójában álláspontjukat a legkézenfekvőbb jelenlegi nemzetközi kérdéseknél.

Az algériai harcok

PARIZS. (Agerpres.)

Párizsi sajtójelentések szerint Algéria egész területén folytatódna az algériai nemzeti felszabadító hadsereg külföldi erőkkel és a francia csapatok közötti harcok. A legutóbbi 24 órában elkeseredett harcok folytak Bissas hegyvidékén. A harcok során 54 algériai felkelő elesett. A francia csapatok veszteségeit nem jelentették.

Franciaországban fokozódik az algériai gyarmati háború folytatása ellen tiltakozó mozgalom. A franciaországi keresztény szakszervezetek szövetségéhez tartozó építők szövetsége kongresszusának résztvevői határozati javaslatban, felhatalmazták a szövetség vezető szerveit, kezdjenek akcióba az algériai háború megszüntetése és a béke megővése érdekében.

A csúcsértekezletnek olyan kérdéseket kell megvitatnia, amelyekben megegyezésre lehet jutni

— J. Silverman laburista képviselő cikke —

BERLIN. (Agerpres.)

J. Silverman, angol parlamenti képviselő, a Berliner Zeitungban megjelent cikkében Németország egységesítésével kapcsolatban hangsúlyozza, hogy ennek megvalósítása a nagyhatalmak közötti súlyos ellenléteket előidéző kérdéseket vet fel.

Silverman ezzel kapcsolatban örömmel állapítja meg, hogy Németország egységesítésének kérdését nem vették fel N. A. Bulgaryin, a Szovjetunió minisztertanácsa elnöke által javasolt csúcsértekezlet napirendjére. Silverman annak a véleményének ad kifejezést, miszerint, sokkal jobb volna, ha ennek az értekezletnek a napirendjére csakis olyan kérdéseket tűznének, amelyekben nézetegységre lehetne jutni és a nagyhatalmak véleménye és érdeke sem túlságosan különbözik. Amennyiben ezekben a kérdésekben megegyezés-

Terebélyesedik az atomfegyver elhárításért küzdő mozgalom

— Nagy népgyűlés Oxfordban —

LONDON. (Agerpres.)

Nagy-Britannia lakosságának túlnyomó többsége a magfegyverrobbantási kísérletek elhárítását és a magfegyverek gyártásának megszüntetését követeli.

Geoffrey de Freitas ismert laburista vezető az alsóházban tartott beszédében a többi közt a következőket hangoztatta: "Ugy véljük, hogy a kormányt meg kell szüntetnie a magfegyverrobbantási kísérleteket és nem szabad megengednie, hogy országunkban levő támaszpontjokról felszálló és atomfegyverrel megrakott repülőgépek órákat vezessenek." Geoffrey de Freitas beszédében hangsúlyozta, hogy a kormány politikája "hozzájárul a Nyugat és Oroszország közötti kapcsolatokban

fennálló feszültség fenntartásához."

Gaitskell, a laburista párt vezetője, a pártnak a Kelvingrove-i képviselőválasztásokon a jelöltekhez intézett levelében hangsúlyozta, hogy csak a hidrogénbomba kísérletek megszüntetésében és a rakétakilövő pályák építésének elhalasztásában látja a mostani kátyúból kivezető utat.

Az angol sajtó nagy figyelmet szentel a rakétafegyver betiltásának. A News Chronicle című lap követeli, rendezzenek széleskörű vitát a hidrogénbomba kérdéséről és bírálja a kormányt, mivel nem akarja teljesíteni a nép követeléseit.

A Times a Nottingham-i egyetemen rendezett közvéleménykutatás eredményét közli. A lap hangsúlyozza, hogy a megkérdezett egyetemi hallgatók többsége a magfegyver, az amerikai rakétakilövő pályák építése, valamint a hidrogénbombával megrakott amerikai repülőgépek órája ellen foglalt állást.

A Times olvasóinak leveleit közli, amelyben komoly aggodalmukat fejezik ki az ország és a lakosság sorsa felett és élesen bírálják az atomfegyverkezési politikát. "Sokan azok közül, akik a múlt háborúban harcoltak... úgy vélik, hogy országunknak nem szabad semmiféle atomfegyvert sem használnia" — írja a Times-hoz írt levelében Kenneth Thomson lelkész. "Véleményünk szerint semmi körülmények között sem szabad használni ezt a rettenetes fegyvert. Ugy véljük, hogy az egész világ milliói és millió egyszerű ember ugyanezen a véleményen van..."

A SEATO katonai tanácsadóinak tiltakozása Délkelet-Ázsia atomfegyverkezéséről tárgyal

MANILLA. (Agerpres.)

A SEATO szervezett katonai tanácsadói a SEATO-tanács március 11-én megnyitott ülésén az előtti tiltakozást tartották. Sajtójelentések sze-

rint a nyolc tagállam részéről mintegy 60 táborként és tengerenagy, valamint más magasrangú tiszt vett részt.

A tiltakozás végén nyilvánosságra hozott közlemény csupán "katonai előrehaladásról és a bangkoki katonai tervezőosztály által kidolgozott tervek értékeléséről" tesz említést. Azt a körülményt azonban, hogy katonai parancsnokok és elölőkön Felix Stump amerikai tengerenagy, a csendes-óceáni amerikai katonai erők parancsnoka éppen a tanács ülésének megnyitása előtt utoljára a régi kommunista-ellenes rágalmakat ismételték, a katonai korszakok fokozásának előjátékaként tekintik.

Mint az Associated Press Manillából közli, a SEATO katonai tanácsadói a legmodernebb fegyverzet és haditechnika szem előtt tartásával, beleértve a nukleáris fegyvereket is, progresszív tervet dolgoztak ki az 1961-ig megvalósítandó SEATO hadgyakorlatokra.

A SEATO rendelkezéseire álló csapatok atomfegyverrel történő felszerelése kétség kívül növeli a délkelet-ázsiai háborús veszélyt. Az ázsiai közvélemény felháborodással fogadta azt a hírt, hogy atomfegyvereket hoznak ebbe a térségbe, ami homlokegyenest ellenkezik azzal a TASZSZ-nyilatkozattal foglalt "assallattal, hogy Délkelet-Ázsiában létezik atommentes övezet."

Mint manillai hírvagyarázó hangsúlyozza, Dulles külügyminiszternek megérkezésekor tett kijelentése, mely szerint "az ülésszakon megvizsgálják, milyen eszközökkel lehet még jobban megerősíteni ezt a védelmet a kommunizmus ellen", Amerikának további agresszív tervek kidolgozására irányuló szándékát tükrözi.

(A Korunkból)

Dzsawaharlal Nehru önéletrajzából

(Folytatás a 2-ik oldalról)

Figyelemesen tanulmányoztam tehát azt, ami Oroszországban, Németországban, Angliában, Amerikában, Japánban, Kínában, Franciaországban, Spanyolországban, Olaszországban és Közép-Európában történt, megpróbáltam kiigazítani a zajló események bonyolult labirintusában. Erdőkutatással figyeltem, hogyan próbáltak a viharnak ellenállni egyes országok külön-külön, s együttesen.

A politikai és gazdasági csapásokból való kiutazás, a leszerelés kérdéseinek megoldására összehívott konferenciák ismételt csődjé egy kisebb jelentőségű, de nehéz problémákra, a vallási közösségek kérdésére emlékeztetett engem. Minden jóakarunk ellenére sem sikerült megoldanunk ezt a kérdést, ahogy a nagy európai és amerikai államok sem jutottak megegyezésre, bár az volt az általános meggyőződés, hogy a tárgyalások sikeressége világátszóró katasztrófához vezet. Mindkét esetben téves volt az emberek magatartása: az érdekeltek nem merték a helyes utra lépni.

Szintetizálni a bajokról, a világméretű konfliktusokról elmélkedtem és ennek következtében valamennyire meggyőződtem, hogy a leszerelés megkezdését népkéret a jövődi harcokra, s arra készítették, hogy maga is mérlelje a világot foglalkoztató új eszméket. A gyenge elemek elítélésével erősebbek, fegyvermeztelbtebbek, edzettebbek leszünk. Az idő nekünk dolgozott.

nagy változásokhoz. Voltak olyan napok, amikor a világon eluralkodó erőszak, konfliktusoktól terhes atmoszféra nyomásos hatással volt rám. Még ennél is gyászosabb volt egyes értelmes embereket látnom, akik már annyira megszokták az ember megaláztatását és a rabságot, hogy elképedtek lenniük már nem reagáltak a nyomorúságra, a szenvedésekre és az embertelenségre. Ebben a földi erkölcsi atmoszférában, míg a becsületes emberek elhallgattak, kivárgott a lármás közönségség meg a szervezett csás. Nagy csapás ért Hitler győzelmével és az azt követő barna terrorral, bár azzal vigasztalt magam, hogy ez úgysem lehet tartós. Sokszor majdnem az volt az érzésem, hogy minden emberi erőfeszítés hiábavaló. A gép vakon működik, s mit is tehetne egy kis csavar?

Megint csak a kommunista elmélet nyújtott vigasztalást és reményt. De hogyan kell ezt az elméletet Indiában alkalmazni? Mi még nem oldott meg a politikai szabadság kérdését és a nacionalista világnézet uralkodott elménken. Vajon a politikai szabadsággal egyidejűleg kell megszerezni a gazdaságit is, vagy pedig rövid időközönként sorjában kell elérniük azokat? A világ eseményei, s az indiai események is a társadalmi kérdést helyezték előtérbe és úgy tűnt, hogy a politikai szabadságot már nem lehet a társadalmi kérdéskéntől különválasztani.